

Beretning nr. 2. Beretning afgivet af Kulturudvalget den 21. januar 2009

Beretning

om

hævðelse af det danske sprog

1. Indledning

Sprogudvalgets anbefalinger

Regeringen nedsatte i forlængelse af beslutningsforslag nr. B 56 fra folketingsåret 2006-07, jf. Folketingstidende, 2006-07, FF side 3568, tillæg A side 3465 og 3467, i 2007 et sprogudvalg om forberedelse af en dansk sproglov. Dette sprogudvalg udgav i 2008 en rapport, »Sprog til tiden – rapport fra sprogudvalget«, Kulturministeriet, 2008, som fremkom med en lang række forslag til styrkelse og fastholdelse af det danske sprog, der åbenlyst for alle er truet af den udbredelse, som engelsk har fået i nutiden. Efterfølgende blev der den 2. oktober 2008 afholdt en opfølgingskonference på Det Kongelige Bibliotek med deltagelse af eksperter, embedsmænd og folketingsmedlemmer.

Sprogudvalget havde mange gode ideer og udkast til at styrke dansk, men gennemgående var der kun tale om anbefalinger. Adskillige af sprogudvalgets medlemmer, herunder formanden, foreslog imidlertid at formulere bindende bestemmelser, som sikrer, at brugen af dansk ikke afskaffes »i uddannelser, hvis kandidater hovedsageligt er beskæftiget i dansk sammenhæng«.

Endvidere anbefalede rapporten, at nye termer og deres oversættelse til og fra bl.a. engelsk bør samles i en national termbank, som administreres og koordineres af et nationalt terminologicerter, som kan sikre maksimal videndeling.

Møder

Udvalget har behandlet beretningen i 2 møder.

2. Politiske bemærkninger

Et flertal i udvalget (S, DF, SF og EL) har til hensigt under hensyntagen til eksisterende forlig at forpligte universiteterne med bindende bestemmelser for at sikre den fortsatte eksistens og udvikling af det danske sprog. Det er ikke flertallets hensigt at udelukke engelsk, men at sikre fleksibel parallelsproglighed og undervisning, der tilgodeser sproglige kompetencer på både dansk og engelsk.

Det bør efter flertallets opfattelse endvidere sikres, at der fortsat eksisterer danske videnskabelige formidlingskanaler af høj kvalitet, således at der fortsat kan foregå publicering af videnskabelige resultater på dansk.

Lovforslag

Flertallet pålægger regeringen at forberede et lovforslag, der forpligter universiteterne i Danmark til at drage omsorg for, at dansk fastholdes som videnskabs- og undervisningssprog både på bachelor- og kandidatuddannelserne.

Flertallet bemærker, at formålet med beretningen er at sikre, at det danske sprog fortsat bruges og udvikles på universiteterne, så det forbliver et komplet og samfundsbærende sprog, og forhindre, at dansk reduceres til et sekundært sprog.

Sikring af dansk som formidlings- og undervisningssprog

Flertallet vil også med lovforslaget forpligte universiteterne dels i forhold til formidlings- og undervisningssproget, dels i forhold til kommunikationen med ansatte og studerende. Udviklingen af dansk som formidlings- og undervisningssprog skal sikres, ved at universiteterne på uddannelser, hvis kandidater hovedsageligt er be-